

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

香港飛機工程有限公司

(在香港註冊成立的有限公司)

(股份代號：00044)

二零一零年度業績

財務摘要

		2010	2009	變幅
業績				
營業總額	港幣百萬元	4,266	4,045	+5.5%
營業淨溢利	港幣百萬元	389	380	+2.4%
應佔共控公司除稅後業績				
— 香港航空發動機維修服務有限公司及 新加坡航空發動機維修服務有限公司	港幣百萬元	380	363	+4.7%
— 其他共控公司	港幣百萬元	27	57	-52.6%
公司股東應佔溢利	港幣百萬元	701	688	+1.9%
公司股東應佔溢利的每股盈利 (基本及攤薄)	港元	4.21	4.14	+1.9%
每股中期及末期股息	港元	2.10	2.00	+5.0%
財務狀況				
借款淨額	港幣百萬元	176	143	+23.1%
資本淨負債比率	%	2.7	2.3	+0.4 個百分點
權益總額	港幣百萬元	6,484	6,141	+5.6%
公司股東應佔每股權益	港元	33.45	31.13	+7.5%
現金流量				
營運業務產生的現金淨額	港幣百萬元	481	729	-34.0%
融資業務前的現金流入淨額	港幣百萬元	307	39	+687.2%

附註：二零一零年的平均已發行股份數目為 166,324,850 股 (二零零九年為 166,324,850 股)。

主席致函

港機工程集團於二零一零年錄得應佔溢利港幣七億零一百萬元，較二零零九年錄得應佔溢利港幣六億八千八百萬元上升百分之二。董事局建議派發本年度末期股息每股港幣 1.65 元，連同於二零一零年九月二十一日派發的中期股息每股港幣 0.45 元，本年度共派息每股港幣 2.10 元，二零零九年度則共派息每股港幣 2.00 元。

一如所料，二零一零年對集團而言是表現參差且充滿挑戰的一年。廈門太古飛機工程有限公司（「廈門太古飛機工程公司」）的波音 747 型客機改裝貨機工程及機身大型維修工程需求下降，令該公司業績受到不利影響。這些因素由廈門太古飛機工程公司的機庫使用率下降及該公司的售出工時減少百分之十五反映出來。中國內地新成立的合資企業如預期般出現營運初期的虧損。另一方面，香港的外勤和大型維修服務需求殷切，反映航空業務普遍出現復甦。二零一零年港機工程在香港處理的航班升降量較二零零九年增加百分之十二，機身大型維修工程的售出工時則增加百分之十五。集團的引擎大修共控公司（香港航空發動機維修服務有限公司（「香港航空發動機維修服務公司」）及新加坡航空發動機維修服務有限公司（「新加坡航空發動機維修服務公司」））的業績因引擎大修服務需求復甦較預期強勁而受惠，尤以下半年為甚。

集團繼續在香港及中國內地進行投資，以擴充設施和提升技術能力及為顧客提供更優質和廣泛的服務。二零一零年的資本性開支總額為港幣四億三千二百萬元。於年底的已承擔資本性開支則為港幣九億三千四百萬元。集團持有百分之四十五點二七實益的四川太古飛機工程服務有限公司於八月啓用其位於成都的首個機庫。

公司於九月以港幣六千二百萬元購入廈門太古飛機工程公司額外百分之二股權。現時公司擁有廈門太古飛機工程公司百分之五十八點五五股權。

集團二零一一年的前景依然參差。假設航空業普遍的強勢持續，預期對港機工程於香港的大型及外勤維修服務的需求在二零一一年仍然殷切。預期香港航空發動機維修服務公司亦表現良好。預計廈門太古飛機工程公司的基地維修業務會有輕微復甦。中國內地的合資企業將繼續有營運初期出現的虧損，加上通脹以及競爭日趨激烈，預期業務將受到不利影響。

港機工程於二零一零年慶祝在香港營運六十周年。年內港機工程舉辦了多項盛事和活動，與員工和顧客分享公司多年所得的成就。公司的成功主要有賴港機工程一班專業的員工，盡心盡力提供可靠的服務。港機工程將繼續在培訓及系統設施方面投放大量資源，以期提高營運效率。本人謹代表各股東感謝全體員工的努力和不斷的支持。

主席

白紀圖

香港，二零一一年三月八日

業務回顧

公司股東應佔溢利包括：

	2010 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	變幅
港機工程 應佔：	327	227	+44%
廈門太古飛機工程公司	53	106	-50%
香港航空發動機維修服務公司及 新加坡航空發動機維修服務公司	380	363	+5%
其他附屬及共控公司	(59)	(8)	-638%
	701	688	+2%

港機工程

公司在香港的業務包括於機庫進行機身大型維修工程、於香港國際機場的客貨運站進行外勤維修工程、於將軍澳進行部件大修工程，以及提供航材技術管理及機隊技術管理服務。

機身維修

機身大型維修部為不同類型的飛機進行定期維修檢查、改裝及大修工程。港機工程無論在周轉時間及工程質量上，均足以與世界其他維修、修理及大修設施競爭。已售工時由二零零九年的二百三十九萬小時，增加至二零一零年的二百七十四萬小時。已售工時增加反映隨著航空業復甦，機身大型維修服務的需求越趨殷切。港機工程有能力應付需求上升，部分原因是由於其位於香港國際機場的第三個機庫已於二零零九年九月啓用。所進行的大型維修工程中，約百分之六十七來自非以香港為基地的航空公司。

外勤維修

外勤維修部門為於香港國際機場營運航班的航空公司提供技術性及非技術性外勤維修服務。由於客運及貨運服務的需求均有增加，二零一零年香港國際機場的航班升降量亦有所增長。二零一零年港機工程平均每日處理的飛機數目為二百七十八架，較二零零九年上升百分之十二。

部件大修

部件大修部位於將軍澳的工場佔地七千平方米。儘管設備生產商不斷發展部件大修業務作為售後服務的一部分而帶來競爭，但港機工程仍持續進行投資，務求加強這方面業務的處理能力。二零一零年部件大修業務的售出工時為二十七萬小時，較二零零九年減少百分之三。年內部件大修設施的使用率處於合理水平。

航材技術管理及機隊技術管理

港機工程為空中巴士 A300-600F 型貨機、A319 型、A320 型及 A330 型客機，以及波音 747-200F 型貨機的可修周轉件提供航材技術管理服務。公司亦提供機隊技術管理服務，該等服務是提供予空中巴士 A319 型及 A320 型客機及波音 747-400F 型及 747-200F 型貨機。

年內香港業務的僱員總數增加百分之七，於二零一零年年底為四千九百六十七人。

業務回顧（續）

廈門太古飛機工程公司

廈門太古飛機工程公司於廈門高崎國際機場五個可容納廣體飛機的雙機位機庫，提供機身大型維修及客機改裝貨機服務。第六個可容納廣體飛機的雙機位機庫預計於二零一一年年中啓用。廈門太古飛機工程公司亦在北京、天津、上海及廈門從事外勤維修業務，二零一零年平均每日處理四十八班升降航班。

廈門太古飛機工程公司二零一零年的溢利大幅下降，公司股東應佔溢利減少百分之五十至港幣五千三百萬元。年內其設施使用率嚴重偏低，客機改裝貨機業務仍然疲弱，只為三架波音 747-400 型飛機進行改裝工程，且由於運力減少，其他機身大型維修工程的主要客戶對工程的需求亦下降。售出工時下降百分之十五，由二零零九年的二百九十八萬小時減少至二零一零年的二百五十二萬小時。儘管已採取多項措施控制成本，但由於固定成本所佔的比例相當高，因此溢利出現大幅下降。

截至二零一零年年底，廈門太古飛機工程公司的僱員數目合共四千七百三十九人，較二零零九年年底的五千零九十四人減少百分之七。

香港航空發動機維修服務公司

香港航空發動機維修服務公司（港機工程持有四成半權益）於將軍澳的設施為勞斯萊斯引擎及引擎部件進行修理及大修工程。該公司的公司股東應佔溢利錄得百分之一的增長，達港幣三億二千萬元。工種配合得宜加上實施控制成本措施，抵銷了工程量略為減少的影響。國泰航空早前停飛的波音 747-400 型飛機重投服務，令二零一零年下半年的工程量增加，二零一一年的工程量亦將有所增加。

由於區內航空公司的業務復甦較預期為快，香港航空發動機維修服務公司擁有兩成權益的新加坡航空發動機維修服務公司在二零一零年錄得強勁的溢利增長。該公司面積達一萬二千平方米的擴建設施已於二零一零年二月啓用。

二零一零年集團應佔香港航空發動機維修服務公司（包括於新加坡航空發動機維修服務公司的權益）除稅後溢利增加百分之五至港幣三億八千萬港元。

財務回顧

營業總額

營業總額增加百分之六至港幣四十二億六千六百萬元，當中港機工程在香港業務的營業總額增加百分之八，部分因廈門太古飛機工程公司營業總額下降百分之七而抵銷。

	2010 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	變幅
港機工程	2,966	2,750	+8%
廈門太古飛機工程公司	1,177	1,260	-7%
其他公司	123	35	+251%
	4,266	4,045	+6%

營業開支

營業開支增加百分之五至港幣三十八億九千萬元，與業務增長相符。

	2010 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	變幅
職員薪酬及福利	1,963	1,980	-1%
直接材料費用及工作開支	1,048	921	+14%
折舊、攤銷及減值	381	358	+6%
其他營業開支	498	441	+13%
	3,890	3,700	+5%

財務回顧（續）

溢利

公司股東應佔溢利改變分析如下：

	港幣百萬元	
二零零九年溢利	688	
營業總額		
港機工程	216	營業總額增加主要反映機身大型維修工程量增加（售出工時上升百分之十五）及外勤維修工程量增加（處理的飛機數量上升百分之十二）。維修工程量增加反映航空業普遍出現復甦。
廈門太古飛機工程公司	(83)	營業總額減少主要反映機身大型維修工程量減少（售出工時下降百分之十五）。維修工程量減少反映波音客機改裝貨機數目減少及主要客戶運力下降。
其他公司	88	營業總額增加主要反映廈門太古起落架維修服務公司進行大修的起落架數量增加、Singapore HAECO Pte. Limited 與捷星航空簽訂新的外勤維修合約，以及廈門太古發動機服務有限公司（「廈門太古發動機服務公司」）開始進行引擎維修工程。
職員薪酬及福利	17	職員薪酬及福利減少主要反映兩項退休福利計劃的退休福利開支減少。
直接材料費用及工作開支	(127)	直接材料費用及工作開支增加反映營業額增加。
折舊、攤銷及減值	(23)	折舊、攤銷及減值增加主要反映一個新機庫投入運作。
其他營業開支	(57)	
應佔共控公司除稅後業績	(13)	應佔共控公司除稅後業績減少反映中國內地新成立的合資企業出現營運初期的虧損。
稅項	(33)	稅項增加反映溢利有所增加。
其他項目	(22)	
非控股權益	50	非控股權益增加反映廈門太古飛機工程公司溢利下降。
二零一零年溢利	<u>701</u>	

資產

於二零一零年十二月三十一日結算，資產總值為港幣九十三億三千七百萬元。年內增置的固定資產為港幣三億六千二百萬元。此數額當中港幣一億六千二百萬元用於廠房、機器及工具，港幣一億九千七百萬元則用於興建中的資產（主要用於廈門太古飛機工程公司第六個機庫及廈門太古發動機服務公司的引擎大修設施）。

財務回顧（續）

借款及融資

於二零一零年十二月三十一日結算，集團有借款淨額港幣一億七千六百萬元，資本淨負債比率為百分之二點七。借款淨額包括短期貸款港幣二億二千三百萬元及長期貸款港幣十二億零五百萬元，當中扣除銀行結餘及短期存款港幣十二億五千二百萬元。借款主要以美元及港幣列值，並須於二零一二年或之前全部償還。借款淨額增加主要由於附屬公司為融資支付資本性開支的額外借款。於二零一零年十二月三十一日，已承擔貸款信貸安排合共港幣二十二億六千四百萬元，當中港幣九億六千三百萬元尚未動用。此外，於同日結算尚有未承擔信貸安排合共港幣四億二千三百萬元，當中港幣二億九千四百萬元尚未動用。

貨幣對沖

集團的收入以港幣及美元為主，開支亦以同類貨幣為主。唯一例外是廈門太古飛機工程公司，該公司大量開支以人民幣計算。廈門太古飛機工程公司透過以人民幣保留盈餘資金，賣出遠期美元及港元換成人民幣，以減低人民幣兌美元匯率變動所產生的風險。於二零一零年十二月三十一日結算，廈門太古飛機工程公司已出售合共遠期二千七百萬美元，以應付二零一一及二零一二年的部分人民幣資金需求。

企業管治

董事局致力達致高水平的企業管治，並採納香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）頒佈的《企業管治常規守則》（「該守則」）。董事局全年均遵守所有強制性守則條文，並遵守除以下各項外所有建議最佳常規：

- 獨立非常務董事人數佔董事局成員人數三分之一（該守則第 A.3.2 條）。
- 季度財務報告（該守則第 C.1.4 條），董事局認為季度財務報告僅為股東提供少量具額外價值的資訊，卻令行政成本增加，及增添壓力將注意力集中於短期業績而非創造長期的價值。
- 成立提名委員會（該守則第 A.4.4 條），董事局認為由董事局共同審核及批准委任新董事，乃合乎公司及準新董事的最佳利益。

有關公司企業管治原則及程序的詳情，將載於二零一零年報告書。

本年度的年度業績已由公司審核委員會審閱。

綜合收益表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	附註	2010 港幣百萬元	2009 港幣百萬元
營業總額	2	4,266	4,045
營業開支：			
職員薪酬及福利		(1,963)	(1,980)
直接材料費用及工作開支		(1,048)	(921)
折舊、攤銷及減值		(381)	(358)
保險及公用開支		(118)	(103)
營業租賃租金 — 土地及樓宇		(136)	(129)
修理及維修		(123)	(121)
其他		(121)	(88)
		(3,890)	(3,700)
其他收益淨額	3	21	40
營業溢利		397	385
財務支出淨額	4	(8)	(5)
營業淨溢利		389	380
應佔共控公司除稅後業績		407	420
除稅前溢利		796	800
稅項	5	(73)	(40)
本年溢利		723	760
應佔溢利：			
公司股東		701	688
非控股權益		22	72
		723	760
股息			
中期 — 已付		75	83
末期 — 擬派/已付		274	249
	6	349	332
公司股東應佔溢利的每股盈利(基本及攤薄)	7	港幣 4.21 元	港幣 4.14 元

綜合全面收益表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	2010	2009
	港幣百萬元	港幣百萬元
本年溢利	723	760
其他全面收益 / (虧損)：		
現金流量對沖變動		
— 於本年內確認	5	11
— 遞延稅項	-	7
— 轉撥至其他收益淨額	-	(47)
海外業務匯兌差額淨額	34	1
除稅後本年其他全面收益/(虧損)	39	(28)
本年全面收益總額	762	732
應佔全面收益總額：		
公司股東	731	673
非控股權益	31	59
	762	732

附註：除上列的現金流量對沖外，在其他全面收益項下所示的項目均無稅務影響。

綜合財務狀況表

二零一零年十二月三十一日結算

	附註	2010 港幣百萬元	2009 港幣百萬元
資產及負債			
非流動資產			
物業、廠房及設備		4,615	4,618
租賃土地及土地使用權		312	317
無形資產		570	551
共控公司		1,064	988
衍生金融工具		1	4
遞延稅項資產		39	39
退休福利資產		301	272
		6,902	6,789
流動資產			
飛機零件存貨		289	221
進行中工程		147	111
貿易及其他應收款項	8	740	536
可收回稅項		-	8
衍生金融工具		7	13
現金及現金等價物		1,098	844
短期存款		154	139
		2,435	1,872
流動負債			
貿易及其他應付款項	9	972	989
應付稅項		65	-
衍生金融工具		-	15
短期貸款		223	425
一年內須償還的長期貸款		639	106
		1,899	1,535
流動資產淨值		536	337
資產總值減流動負債		7,438	7,126
非流動負債			
長期貸款		566	595
預收款項		69	79
遞延稅項負債		319	311
		954	985
資產淨值		6,484	6,141
權益			
股本	10	166	166
儲備	11	5,397	5,011
公司股東應佔權益		5,563	5,177
非控股權益		921	964
權益總額		6,484	6,141

1. 主要會計政策基準

財務報表乃按照香港財務報告準則編製，並符合香港聯合交易所上市規則開列的披露要求。

集團已採納以下重訂的香港財務報告準則、修訂及詮釋，由二零一零年一月一日起生效。

香港會計準則第 27 號 (重訂)	綜合及獨立財務報表
香港財務報告準則第 3 號 (重訂)	業務合併
香港詮釋第 5 號	財務報表的呈報
香港會計師公會於二零零九年五月就香港財務報告準則頒佈的年度改進	

重訂的香港會計準則第 27 號規定母公司於附屬公司的權益變動若對管控權沒有帶來任何影響，便於權益入賬，對商譽或收益及虧損並無影響。如權益變動導致失去管控權，則權益中任何餘下權益按公平值重新計量，並於收益表中確認收益或虧損。重訂的香港會計準則第 27 號亦使「少數股東權益」改稱「非控股權益」。

重訂的香港財務報告準則第 3 號規定為收購業務所支付的所有款項按收購日的公平值列賬。可選擇按逐項收購基準以公平值或以非控股權益應佔被收購方資產的比例計量於被收購方的非控股權益。所有與收購相關的成本均須支銷。

年內自非控股權益購入廈門太古飛機工程公司額外權益已按照重訂的香港會計準則第 27 號及香港財務報告準則第 3 號入賬。

香港詮釋第 5 號闡明有期借款被歸類為流動或非流動負債須參照貸款人及借款人按合約所協議的權利和責任而決定。此外亦須取決於借款人是否有權無條件延遲還款直至結算日後最少十二個月。該詮釋對賬目並無影響。

採納其他準則、重訂、修訂及詮釋不會對集團的會計政策造成重大改變，對業績亦無重大影響。

2. 營業總額及分項資料

營業總額指開給客戶發票的金額總數及未完工程變動。

集團主要於香港及中國內地從事商用飛機大修、改裝及維修業務。管理層已根據董事局用作評估業績表現及分配資源的報告書，確定營運分項。董事局主要從實體的觀點對業務作出考慮。

提供予董事局的應報告分項的分項資料如下：

截至二零一零年十二月三十一日止年度	香港航空發動機 維修服務公司							
	港機工程 港幣百萬元	廈門太古 飛機工程 公司 港幣百萬元	廈門太古 發動機服務 公司 港幣百萬元	佔百分比 港幣百萬元	調整以反映 集團的權益 份額 港幣百萬元	其他分項－ 附屬公司 港幣百萬元	分項之間 抵銷/ 未分配調整 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
對外營業總額	2,966	1,177	28	7,286	(7,286)	95	-	4,266
分項之間營業總額	77	5	-	2	(2)	20	(102)	-
營業總額總計	3,043	1,182	28	7,288	(7,288)	115	(102)	4,266
營業溢利 / (虧損)	399	89	(63)	854	(854)	(28)	-	397
財務收入	-	7	2	-	-	-	(1)	8
財務支出	(3)	(3)	(7)	(3)	3	(4)	1	(16)
應佔共控公司除稅後業績	-	-	-	132	248	-	27	407
除稅前溢利 / (虧損)	396	93	(68)	983	(603)	(32)	27	796
稅項 (支出) / 記賬	(69)	5	2	(139)	139	(6)	(5)	(73)
本年溢利 / (虧損)	327	98	(66)	844	(464)	(38)	22	723
折舊及攤銷	181	115	55	62	(62)	30	-	381
存貨減值準備撥回	-	-	-	(1)	1	-	-	-
核數師酬金－法定核數費用	1	1	-	-	-	-	-	2

2. 營業總額及分項資料（續）

截至二零零九年十二月三十一日止年度	香港航空發動機 維修服務公司							
	港機工程 港幣百萬元	廈門太古 飛機工程 公司 港幣百萬元	廈門太古 發動機服務 公司 港幣百萬元	佔百分比 港幣百萬元	調整以反映 集團的權益 份額 港幣百萬元	其他分項－ 附屬公司 港幣百萬元	分項之間 抵銷/ 未分配調整 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
對外營業總額	2,708	1,260	-	7,033	(7,033)	36	-	4,004
分項之間營業總額	116	5	-	2	(2)	9	(89)	41
營業總額總計	2,824	1,265	-	7,035	(7,035)	45	(89)	4,045
營業溢利 / (虧損)	264	209	(43)	832	(832)	(45)	-	385
財務收入	1	5	1	-	-	-	-	7
財務支出	(4)	(2)	(2)	(1)	1	(4)	-	(12)
應佔共控公司除稅後業績	-	-	-	104	259	-	57	420
除稅前溢利 / (虧損)	261	212	(44)	935	(572)	(49)	57	800
稅項 (支出) / 記賬	(33)	(20)	2	(129)	129	13	(2)	(40)
本年溢利 / (虧損)	228	192	(42)	806	(443)	(36)	55	760
折舊及攤銷	156	126	26	59	(59)	26	-	334
存貨及可修周轉件減值準備	26	5	-	8	(8)	-	-	31
核數師酬金－法定核數費用	1	1	-	-	-	-	-	2

2. 營業總額及分項資料（續）

	2010 港幣百萬元	2009 港幣百萬元
應報告分項資產與資產總值的對賬如下：		
分項資產總值	8,242	7,643
未分配的共控公司投資	1,064	988
未分配無形資產－商譽	31	30
資產總值	<u>9,337</u>	<u>8,661</u>

除新加坡航空發動機維修服務公司外，集團的共控公司由港機工程及廈門太古飛機工程公司持有。

應報告分項負債與負債總額相等。

3. 其他收益淨額

	集團	
	2010 港幣百萬元	2009 港幣百萬元
匯兌收益淨額	27	40
出售物業、廠房及設備虧損	(6)	-
	<u>21</u>	<u>40</u>

4. 財務支出淨額

	集團	
	2010 港幣百萬元	2009 港幣百萬元
財務收入：		
短期存款及銀行結餘	8	7
財務支出：		
銀行貸款	(16)	(12)
	<u>(8)</u>	<u>(5)</u>

5. 稅項

	集團	
	2010	2009
	港幣百萬元	港幣百萬元
本期稅項：		
香港利得稅	65	-
海外稅項	8	9
歷年超額準備	(8)	(8)
	65	1
遞延稅項：		
遞延稅項負債增加	8	39
	73	40

香港利得稅乃以本年度的估計應課稅溢利按稅率百分之十六點五計算(二零零九年為百分之十六點五)。海外稅項則以集團在應課稅法域，按當地適用稅率計算。

集團應佔共控公司稅項支出港幣七千萬元 (二零零九年為港幣七千萬元)，已包括在綜合收益表所示的應佔共控公司除稅後業績之內。

6. 股息

	公司	
	2010	2009
	港幣百萬元	港幣百萬元
於二零一零年九月二十一日已派發的中期股息，每股港幣 0.45 元 (二零零九年為每股港幣 0.50 元)	75	83
擬派末期股息每股港幣 1.65 元 (二零零九年實際派息每股港幣 1.50 元)	274	249
	349	332

如股東於二零一一年五月十七日召開的股東週年大會通過二零一零年度末期息，末期息預期於二零一一年五月二十六日派發予於記錄日期，即二零一一年五月十七日名列股東名冊的股東。股票過戶手續將於二零一一年五月十一日至二零一一年五月十七日，包括首尾兩天，暫停辦理。為符合資格享有末期息，所有過戶表格連同有關股票最遲須於二零一一年五月九日（星期一）下午四時三十分正送達公司的股份登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東一八三號合和中心十七樓。

擬派末期股息須於股東週年大會上通過後始記入賬。實際數額將記入截至二零一一年十二月三十一日止年度收益儲備的分派款。

7. 每股盈利(基本及攤薄)

每股盈利乃將公司股東應佔溢利港幣七億零一百萬元 (二零零九年為港幣六億八千八百萬元)，除以年內已發行的加權平均股份數目 166,324,850 股 (二零零九年為 166,324,850 股) 普通股計算。

8. 貿易及其他應收款項

	集團	
	2010 港幣百萬元	2009 港幣百萬元
貿易應收款項 – 港元	57	97
美元	291	204
其他貨幣	42	29
	390	330
減：應收款項減值準備	-	(2)
	390	328
應收共控公司款項	52	33
應收關聯方款項	101	49
其他應收款項及預付款項	197	126
	740	536

此等貿易應收款項的賬齡分析如下：

	集團	
	2010 港幣百萬元	2009 港幣百萬元
即期	166	177
逾期不超過三個月	132	78
逾期三至六個月	15	5
逾期超過六個月	77	70
	390	330

於二零一零年十二月三十一日，集團並無貿易應收款項 (二零零九年為港幣二百萬元) 被視作減值並已作準備。減值的貿易應收款項涉及出現預料之外財務困難的客戶。此等應收款項的賬齡如下：

	集團	
	2010 港幣百萬元	2009 港幣百萬元
逾期不超過三個月	-	2
	-	2

9. 貿易及其他應付款項

	集團	
	2010 港幣百萬元	2009 港幣百萬元
貿易應付款項	71	77
應付共控公司款項	3	2
應付關聯方款項	17	21
其他應付款項及應計賬項	881	889
	972	989

貿易應付款項的賬齡分析如下：

	集團	
	2010 港幣百萬元	2009 港幣百萬元
即期	67	70
逾期不超過三個月	4	7
	71	77

10. 股本

年內公司或其附屬公司並無在香港聯合交易所購回、售出或贖回公司任何股份。
(二零零九年為零)。

11. 儲備

	收益儲備		資本贖回儲備		匯兌儲備		現金流量對沖儲備		總計	
	2010 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2010 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2010 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2010 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2010 港幣百萬元	2009 港幣百萬元
集團										
一月一日結算	4,980	4,749	19	19	11	10	1	17	5,011	4,795
本年溢利	701	688	-	-	-	-	-	-	701	688
其他全面收益										
現金流量對沖										
— 於年內確認	-	-	-	-	-	-	3	6	3	6
— 遞延稅項	-	-	-	-	-	-	-	4	-	4
— 轉撥至其他收益淨額	-	-	-	-	-	-	-	(26)	-	(26)
海外業務匯兌差額淨額	-	-	-	-	27	1	-	-	27	1
本年全面收益/(虧損)總額	701	688	-	-	27	1	3	(16)	731	673
已付上年度末期股息	(249)	(374)	-	-	-	-	-	-	(249)	(374)
已付本年度中期股息	(75)	(83)	-	-	-	-	-	-	(75)	(83)
集團組合變動	(21)	-	-	-	-	-	-	-	(21)	-
十二月三十一日結算	5,336	4,980	19	19	38	11	4	1	5,397	5,011

12. 資本承擔

	集團	
	2010 港幣百萬元	2009 港幣百萬元
經訂約但未在財務報表中作準備	303	201
經董事局批准但未訂約	631	1,182
	934	1,383

資本承擔主要是公司購買可修周轉備件、廈門太古飛機工程公司及廈門太古發動機服務公司於中國內地廈門分別興建的第六個機庫及引擎大修設施。

13. 財務擔保

公司已為一家附屬公司的已動用銀行貸款提供擔保。

	公司	
	2010 港幣百萬元	2009 港幣百萬元
一家附屬公司的銀行貸款	653	448

年度報告書

載有上市規則所需一切資料的二零一零年報告書，將於聯交所網站及公司網站 www.haeco.com 登載。印刷本及電子版本將於二零一一年四月七日供股東閱覽。

董事

於本公告所載日期，公司的在任董事如下：

常務董事：白紀圖（主席）、馬海文、龍雁儀、鄧健榮；

非常務董事：簡柏基、容漢新、施銘倫；及

獨立非常務董事：羅安達、梁國權及唐子樑。

承董事局命

香港飛機工程有限公司

主席

白紀圖

香港，二零一一年三月八日

傳媒查詢，請聯絡：

張嘉欣 辦事處 : (852) 2840 8091
 手提電話 : (852) 9038 8495